

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 457/2007 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 25 kwietnia 2007 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 417/2002 w sprawie przyspieszonego wprowadzania konstrukcji podwójnokadłubowej lub równoważnego rozwiązania w odniesieniu do tankowców pojedynczokadłubowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 80 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,

po konsultacji z Komitetem Regionów,

stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 417/2002 ⁽³⁾ przewiduje przyspieszone wprowadzanie konstrukcji podwójnokadłubowej lub równoważnego rozwiązania wymaganych Międzynarodową konwencją o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki z 1973 r. zmienioną Protokołem uzupełniającym z 1978 r. (zwaną dalej „MARPOL 73/78”) dla tankowców pojedynczokadłubowych w celu zmniejszenia ryzyka przypadkowego zanieczyszczenia ropą naftową na wodach europejskich.

⁽¹⁾ Dz.U. C 318 z 23.12.2006, str. 229.

⁽²⁾ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2006 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym) i decyzja Rady z dnia 22 marca 2007 r.

⁽³⁾ Dz.U. L 64 z 7.3.2002, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2172/2004 (Dz.U. L 371 z 18.12.2004, str. 26).

(2) Rozporządzenie (WE) nr 417/2002 wprowadziło przepisy zakazujące transportu ciężkich produktów naftowych przez tankowce pojedynczokadłubowe wpływające do lub wypływające z portów państw członkowskich Unii Europejskiej.

(3) W wyniku działań państw członkowskich i Komisji w ramach Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO) zakaz ten został przyjęty na poziomie światowym poprzez zmianę załącznika I do MARPOL 73/78.

(4) Ustępy 5, 6 i 7 reguły 13H załącznika I do MARPOL 73/78, odnoszącej się do zakazu transportu ciężkich produktów naftowych przez tankowce pojedynczokadłubowe, przewidują możliwość zwolnień ze stosowania niektórych postanowień reguły 13H. Oświadczenie włoskiej Prezydencji Rady Europejskiej złożone w imieniu Unii Europejskiej, zapisane w oficjalnym sprawozdaniu Komitetu Ochrony Środowiska Morskiego IMO (MEPC 50), wyraża polityczne zobowiązanie do niestosowania tych zwolnień.

(5) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 417/2002 statek pływający pod banderą państwa członkowskiego mógłby korzystać ze zwolnień ze stosowania reguły 13H pod warunkiem pracy poza portami lub terminalami na wodach przybrzeżnych znajdujących się pod jurysdykcją państwa członkowskiego i dalszego przestrzegania rozporządzenia (WE) nr 417/2002.

(6) Rozporządzenie (WE) nr 417/2002 powinno zatem zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 417/2002 otrzymuje brzmienie:

„3. Jedynie tankowce podwójnokadłubowe mogą transportować ciężkie produkty naftowe pod banderą państwa członkowskiego.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu, dnia 25 kwietnia 2007 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
H.-G. PÖTTERING
Przewodniczący

W imieniu Rady
G. GLOSER
Przewodniczący

Żaden tankowiec transportujący ciężkie produkty naftowe, niezależnie od bandery, z wyjątkiem tankowców podwójnokadłubowych, nie może otrzymać pozwolenia na wejście do i wyjście z portów lub przybrzeżnych terminali ani na zakotwiczenie się na wodach objętych jurysdykcją danego państwa członkowskiego.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.